SAEGAERO EDUCATION

Read at Home More Experiences : Kipper Gets Nits

Storybook?
– 스토리 북 교재 내용에 대한 번역입니다. 수업 준비 시, 미리 참고하세요.

Kipper Gets Nits (키퍼에게 서캐가 생겼어요!)

Tips for Talking and Reading Together
– 책 표지의 그림들과 제목을 보고 이야기하세요.
– 자녀의 기대와 감정을 이끌어 내 이야기하세요.
– 자녀와 함께 이야기를 읽어보세요.
– 그림들 안에서 숨어 있는 달팽이들을 찾아보세요.

스토리를 읽는 동안
– 27페이지에 나와 있는 질문들을 보고 토론해보세요.
– 28쪽과 29쪽에 나와 있는 그림들과 단어를 보세요.
– 책의 마지막 쪽에 있는 재미있는 활동을 즐겨보세요.

재미있게 즐겨보세요!

(본문 내용)
P4: 키퍼는 아빠와 비프 그리고 칩이랑 정원에 있었어요. 그들은 해바라기에 물을 주고 있었어요. 엄마는 가장 키가 큰 해바라기에 상을 주려고 했었어요.

P5: “아빠의 해바라기가 이기고 있어요, 아주 간신히,” 라고 비프가 말했어요. “엄마는 2주 안에 그들을 판단할 예정이라서 우리에게 아빠의 해바라기를 따라잡을 시간이 생겼어요.

P6: “키퍼가 목을 계속 긁고 있어요.” 라고 칩이 말했어요. “ 내 생각에는 키퍼에게 벼룩이 있는 게 틀림없어.” “벼룩일 리가 없어.” 아버지께서 말씀하셨어요.

P7: “그러나 너는 머리에 이가 있을지도 몰라.” 엄마께서 말씀하셨어요. “ 긁지 않으려고 노력해보렴.” “으악!” 비프가 말했어요. “끔찍해.”

P8: “이것은 그렇게 끔찍한 것이 아니란다.” 엄마께서 말씀하셨어요. “엄마도 어렸을 때, 머릿니가 있었단다. 네가 더럽다는 걸 의미하는 것이 아니란다. 좀 보자꾸나.”

P9: “흠” 엄마께서 말씀하셨어요. “내 생각에는 이랑 서캐들이 보이는 것 같구나. 그렇지만 좀 더 확실히 알 수 있게 약국에 가서 이 잡는 빗을 사와야겠구나.”

P10: “만약 이것이 머릿니라면, 우리는 학교에 알려야만 해.” 엄마께서 말씀하셨어요. “미안!” 아빠께서 말씀하셨어요. “내가 잊고 있었네. 학교에서 서캐에 대한 편지를 보냈었어.”

P11: 약사는 엄마에게 이를 제거하는 특별한 도구를 보여주었어요. “이것은 벌레를 없애는 도구입니다.” 라고 그는 말했어요. “가족 전체를 확인하는 걸 잊지 마세요.”

P12: “우리는 몇몇 벌레에 대해 검사를 해야만 해.” 엄마께서 말씀하셨어요. 아빠는 아이들의 머리를 감기고 그 위에 컨디셔너를 발라주었어요.

P13: 그리고 나서 엄마는 빗질을 해주었어요. 비프는 그녀의 머리에 이가 없었어요. 그러나 칩과 키퍼에게는 이가 있어서 빗질로 이를 제거했어요.

P14: 엄마는 비프의 머리에 이가 생기지 않게 비프의 머리를 촘촘히 땋아주었어요. “이제 해바라기들이 어떻게 되어 가고 있는지 보고 싶구나.” 엄마께서 말씀하셨어요.

P15: “모든 해바라기가 꽤 키가 크구나.” 엄마께서 말씀하셨어요. “그렇지만 아빠가 이기고 있어요.” 키퍼가 말했어요. “아직 시간이 있어!” 엄마께서 말씀하셨어요.

P16: 다음 날, 키퍼는 일찍 일어났어요. 키퍼는 물뿌리개와 비료를 들고 그의 해바라기에 갔어요. 플로피도 돕기 위해 밖으로 나왔어요.

P17: 키퍼는 물뿌리개 안에 비료를 넣고 그의 해바라기에 주었어요. “이것이 해바라기의 키를 클 수 있게 하는 묘책이어야만 해.” 키퍼가 말했어요. 플로피가 그의 꼬리를 흔들었어요.

P18: 머릿니를 체크 하고 며칠 후, 칩은 물뿌리개 안에 비료를 넣고 그의 해바라기에 갔어요.

P19: 그는 자기 해바라기에 비료와 함께 물을 뿌려주었어요. “이것이 내 해바라기를 위한 묘책이어야 하는데.” 그는 말했어요. 플로피는 꼬리를 흔들었어요.

P20: 일주일 후 비프가 일찍 일어났어요. 그녀는 자기 해바라기에 비료와 함께 물을 뿌려주었어요. “이 방법이 키를 크게 만들어야 할 텐데.” 그녀가 말했어요.

P21: 후에 아빠는 그의 해바라기를 검사하기 위해 나갔어요. 다른 것들보다 키가 컸지만, 달팽이들이 잎을 갉아 먹었고, 해바라기의 머리가 숙여 있었어요!

P22: 2주 후, 엄마는 아이들의 머리를 검사했어요. “만세!” 엄마께서 말씀하셨어요. “너희 머리에서 이와 유충들이 없어졌어.”

P23: “이제 밖으로 나가서 해바라기들을 검사해보자.” 아빠께서 말씀하셨어요. “나는 아빠의 해바라기가 아직도 제일 큰지 궁금해요.” 비프가 말했어요.

P24: 아빠의 해바라기는 다른 해바라기들보다 두 배는 커 보였어요. “나 천재 아냐?” 아빠께서 말씀하셨어요. “우와 아빠!” 비프가 말했어요.

P25: “해바라기는 지지대가 필요했었어.” 아빠께서 말씀하셨어요. “달팽이들이 공격하고 나서. “반칙이에요” 엄마께서 말씀하셨어요. “당신에게는 상이 없어요!”

P26: 엄마는 다른 해바라기들의 키를 재기 시작했어요. 플로피는 긁기 시작했어요. “플로피도 이 유충이 있냐?” 비프가 물었어요. “유충이 아냐.” 아빠께서 말씀하셨어요. “벼룩이야!”

Talk about the story (이야기에 관해서)

– 왜 엄마는 머릿니를 얻은 것이 끔찍한 게 아니라고 말씀하셨나요?
– 왜 엄마는 키퍼의 머릿니에 대하여 학교에 이야기 하고 싶다고 말씀하셨을까요?
– 어떻게 엄마와 아빠는 머릿니를 제거하였나요?
– 만약 당신에게 머릿니가 있다고 생각되면 어떻게 할 것인가요?

Life cycle of the head louse (머릿니의 생명 주기)

Eggs hatch (알들이 부화합니다.) → Louse nymph – stage 1 (머릿니 자충 – 1단계) → Louse nymph – stage 2 (머릿니 자충 – 2단계) → Louse nymph – stage 3 (머릿니 자충 – 3단계) → Full grown lice...mate (다 자란 머릿니들의 짝짓기) → The female lays a new set of eggs...and it starts all over again. (암컷이 또 다른 알을 부화시키고 이 사이클이 계속 다시 된다.) → Eggs are stuck fast to hairs. (알들이 빠르게 머리카락에 붙는다.) → Empty egg shells – called nits – stay on hair (빈 껍질 – 서캐라고 불림 – 머리카락에 머무름)

Spot the pair (짝을 찾아라.)

Find the two sunflowers that are exactly the same.
(완전 똑같은 두 해바라기를 찾아보세요.)